

No. 9 – 2000

Teadaadend 87 - 95
Seisuga 01. 09. 2000.



TEADAANDED MEREMEESTELE ***NOTICES TO MARINERS***

Väljaandja: Veeteede Amet
Hüdrograafia ja Navigatsiooni-
märgistuse teenistus
Navigatsiooniteabe talitus

Published by Estonian National Maritime Board
Lighthouse & Hydrographic Department
Navigational Information Division

Toimetaja / Editor: Enn Sepp

Aadress:
Lasnamäe 48
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
(+372) 6 205 641
Teleks 173 683 tht ee
Faks: (+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@adam.enmb.ee
<http://www.enmb.ee>

1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.

2) Teadaande numbrile järgnev **(T)** 'temporary' viitab ajutisele teada-
andele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühis-
tamiseks uus teadaanne.

Teadaande numbrile järgnev **(P)** 'preliminary' viitab eelteatele, mis
kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

*Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be
cancelled by special notice if not indicated otherwise.*

*Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be
in force after notice in print.*

3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organi-
sation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.

Liitsihtide suunad – merelt maale.

*Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise
000°- 360°. Bearings of the leading lines are given from seaward.*

I Üldinfo

General information

No. 87 (T)

Tallinna laht.

Tallinna liitsihi ülemine tuli (Est.252)

põleb ajutiselt ainult pimedal ajal.

Nähtavuskaugus ajutiselt 19M.

Iso W 6s

59-25,67' N 024-48,34' E

Kaardid nr. 302, 507 (INT 1267), 610 *Charts*

Kaardialbum, osa 1 lk 11 / *Chart Collection, Vol 1 page 11*

Tallinn Bay.

Tallinn leading line rear light

works temporarily only in the

dark. Range temporarily 19M.

No. 88 (P)

Soome laht.

Alates 1. oktoobrist paigal-
datakse veealust sidekaablit
Helsinki (ligikaudne punkt)

60-06,6' N

ja Tallinna (ligikaudne punkt)

59-29,0' N

vahelisel veealal.

Kaart nr. 507 (INT1267) *Chart*

Gulf of Finland.

As from Oct 1st submarine cable
laying works will be in progress
between Helsinki

024-52,8' E (approx point)

and Tallinn

024-40,5' E (approx point)

No. 89 (P)

Soome laht – Läänemeri.

Alates 7. oktoobrist paigal-
datakse veealust sidekaablit
Kakumäe (ligikaudne punkt)

59-27,0' N

ja Tahkuna (ligikaudne punkt)

59-05,6' N

vahelisel veealal.

Kaardid nr. 507 (INT1267), 509 (INT1268), 511 (INT1269), 515 (INT1270)

Gulf of Finland – Baltic Sea.

As from Oct 7 submarine cable
laying works will be in progress
between Kakumäe peninsula

024-34,0' E (approx point)

and Tahkuna peninsula

022-33,3' E (approx point)

No. 90 (P)

Läänemeri.

Alates 14. oktoobrist paigal-
datakse veealust sidekaablit
Hiiumaa, Kõpu poolsaare
looderanniku lähistel.

Kaardid nr. 511 (INT1269), 515 (INT1270)

Baltic Sea.

As from Oct 14 submarine cable
laying works will be in progress
NW from Kõpu peninsula,
Hiiumaa island.

II Kaardi korrektuur*Correction of Charts*

Kaardi nr. Chart No	TM Notice
502 (INT 1265)	91(T), 92 (T)
507 (INT 1267)	93
513	94
516 (INT 1271)	95
610	93
Kaardialbum, osa 1	
<i>Chart Collection, Vol 1</i>	93

Soome laht / Gulf of Finland

No. 91 (T)

Vikalla madal. N poi.

Vikalla shoal. N buoy.

Lisada märkus: "ajut. kustut."

Insert note: "temp.exting."

59-55,0' N 027-01,66' E

Kaart nr. 502 (INT 1265) *Chart*

[RUS NtM 14/90/0]

No. 92 (T)

Vikalla madal. S poi.

Vikalla shoal. S buoy.

Lisada märkus: "ajut. kustut."

Insert note: "temp. exting."

59-53,09' N 027-03,7' E

Kaart nr. 502 (INT 1265) *Chart*

[RUS NtM 14/90/0]

No. 93

Tallinna laht.

Tallinn Bay.

Reidikai tulepaak (Est.nr.238)

Dolphin light is in order.

on taastatud. Kustutada märkus:

Delete note: "temp. exting."

"ajut. kustut."

Q G 2M

59-29,75' N 024-48,04' E

Kaardid nr. 507 (INT 1267), 610 *Charts*

Kaardialbum, osa 1 lk 11 / *Chart Collection, Vol 1 page 11*

Lääne-Eesti rannikumeri / West-Estonian coastal waters

No. 94

Parandada Uppholmi tulepaagi

Amend Uppholm light beacon

(Est.nr.465) ringtuli sektortuleks (8°).

circular light to sector light (8°).

Valgustab ainult liitsihi suunas.

Vis on leading line only.

Q W 6M

181° - 189°

58-58,46' N 023-23,45' E

Kaart nr. 513 *Chart*

No. 95

Kihnu sadam.

Kihnu harbour.

Kustutada vrakk

Delete wreck

3 kbt sadamast N.

3 cables N from harbour.

58-08,7' N 024-01,3' E

Kaart nr. 516 (INT 1271) *Chart*

Merekaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud mere-märkidest palume informeerida Veeteede Ametit.
(Vt. Navigatsiooniline teade)

*If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian National Maritime Board.
(See Navigational Note)*

NAVIGATSIOONILINE TEADE NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

.....
(laeva või teate saatja nimi / Name of the ship or sender)

.....
(saatja aadress /Address of sender)

.....
(tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud merekaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / Signature of sender

Teade tuleb saata Veeteede Ameti Navigatsiooniteabe talitusele:
Note must be sent to the Navigational Division of Estonian National
Maritime

Board: Lasnamäe 48, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 640
Faks (372) 6 205 606
Teleks 173 683 tht ee
navinfo@adam.enmb.ee